

S A G A R D U N
SAGARDOAREN BIZITZA ASTIGARRAGA



SAGARDUN PROIEKTUAK 2005

Astigarraga, 2004ko abendua

AURKIBIDEA

| | | |
|-----|---|----|
| 1. | <u>Sagardo Berriaren Eguna</u> | 4 |
| 1.0 | <u>Ardatz estrategikoa</u> | 5 |
| 1.1 | <u>Proiektuaren izenburua</u> | 5 |
| 1.2 | <u>Helburuak</u> | 5 |
| 1.3 | <u>Garapena</u> | 5 |
| 1.4 | <u>Aurrekontua</u> | 6 |
| 1.5 | <u>Espero diren emaitzak</u> | 6 |
| 1.6 | <u>Erakunde inplikatuak</u> | 6 |
| 2. | <u>Santa Ana Eguna</u> | 8 |
| 2.0 | <u>Ardatz estrategikoa</u> | 8 |
| 2.1 | <u>Proiektuaren izenburua</u> | 8 |
| 2.2 | <u>Helburuak</u> | 8 |
| 2.3 | <u>Garapena</u> | 8 |
| 2.4 | <u>Aurrekontua</u> | 9 |
| 2.5 | <u>Espero diren emaitzak</u> | 9 |
| 2.6 | <u>Erakunde inplikatuak</u> | 9 |
| 3. | <u>Sagar Uzta</u> | 10 |
| 3.0 | <u>Ardatz estrategikoa</u> | 12 |
| 3.1 | <u>Proiektuaren izenburua</u> | 12 |
| 3.2 | <u>Helburuak</u> | 12 |
| 3.3 | <u>Garapena</u> | 12 |
| 3.4 | <u>Aurrekontua</u> | 13 |
| 3.5 | <u>Espero diren emaitzak</u> | 13 |
| 3.6 | <u>Erakunde inplikatuak</u> | 13 |
| 4. | <u>Sagardun ataria</u> | 15 |
| 4.0 | <u>Ardatz estrategikoa</u> | 16 |
| 4.1 | <u>Proiektuaren izenburua</u> | 16 |
| 4.2 | <u>Helburuak</u> | 16 |
| 4.3 | <u>Garapena</u> | 16 |
| 4.4 | <u>Aurrekontua</u> | 17 |
| 4.5 | <u>Espero diren emaitzak</u> | 17 |
| 4.6 | <u>Erakunde inplikatuak</u> | 17 |
| 5. | <u>“SAGARDOTAZ” CD ROM Interaktiboa</u> | 19 |
| 5.0 | <u>Ardatz estrategikoa</u> | 19 |
| 5.1 | <u>Proiektuaren izenburua</u> | 19 |
| 5.2 | <u>Helburuak</u> | 19 |
| 5.3 | <u>Garapena</u> | 19 |
| 5.4 | <u>Aurrekontua</u> | 19 |
| 5.5 | <u>Espero diren emaitzak</u> | 20 |
| 5.6 | <u>Erakunde inplikatuak</u> | 20 |
| 6. | <u>PAISAI AZTERKETA</u> | 21 |
| 6.0 | <u>Ardatz estrategikoa</u> | 22 |
| 6.1 | <u>Proiektuaren izenburua</u> | 22 |
| 6.2 | <u>Helburuak</u> | 22 |
| 6.3 | <u>Garapena</u> | 22 |

| | | |
|-----|-------------------------------------|----|
| 6.4 | <u>Aurrekontua</u> | 22 |
| 6.5 | <u>Espero diren emaitzak</u> | 22 |
| 6.6 | <u>Erakunde inplikatuak</u> | 23 |
| 7. | <u>BISITA GUNEA</u> | 24 |
| 7.0 | <u>Ardatz estrategikoa</u> | 24 |
| 7.1 | <u>Proiektuaren izenburua</u> | 24 |
| 7.2 | <u>Helburuak</u> | 24 |
| 7.3 | <u>Garapena</u> | 24 |
| 7.4 | <u>Aurrekontua</u> | 24 |
| 7.5 | <u>Espero diren emaitzak</u> | 25 |
| 7.6 | <u>Erakunde inplikatuak</u> | 25 |
| 8. | <u>SAGARDO ETXEA</u> | 26 |
| 8.0 | <u>Ardatz estrategikoak</u> | 27 |
| 8.1 | <u>Proiektuaren izenburua</u> | 27 |
| 8.2 | <u>Helburuak</u> | 27 |
| 8.3 | <u>Garapena</u> | 28 |
| 8.4 | <u>Aurrekontua</u> | 28 |
| 8.5 | <u>Espero diren emaitzak</u> | 28 |
| 8.6 | <u>Erakunde inplikatuak</u> | 28 |

1. Sagardo Berriaren Eguna



1.0 Ardatz estrategikoa

Kultura

1.1 Proiektuaren izenburua

Sagardo Berriaren Eguna

Sagardo berria aurkeztu eta txotx denboraldiari hasiera emateko ospatzen den ekitaldia.

1.2 Helburuak

- Urtearen ezaugarri nagusiak azaltzea.
- Sagardotegi eta sagardoaren kontsumoa bultzatzea.
- Astigarraga Sagardoaren Bihotza inpaktua ahalik eta gehien handitzea.

1.3 Garapena

- Prentsaurrekoa egingo da, Eusko Jaurlaritzako, Gipuzkoako Foru Aldundiko eta Astigarragako Udaleko agintarien parte hartzearekin.
- Lehen upela irekitzeko ekitaldi sinbolikoa, pertsonaia ezagun baten eskutik.
- Sektoreko profesionalen bazkaria.
- Haurren pintura lehiaketa.
- Erakusleiho lehiaketa.
- Mendi irteerako sagardotegietara, kultur taldeek antolatuta.

1.4 Aurrekontua

18000 €

1.5 Espero diren emaitzak

- Komunikabide guztietan artikulua estatu mailako eta Frantziako egunkari, irri eta telebistetan.
- Ikastetxeak eta komertzioa dekoratzea, eta herria orokorrean.
- Argazki erreportaia.
- Ondare elementuak.
- Pertsonaien historiala sortzea.
- Mendi irteeratan herritarren parte hartze handia.
- Hemeroteka

1.6 Erakunde inplikatua

- Eusko Jaurlaritza
- Gipuzkoako Foru Aldundia
- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizabal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkartea
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkartea

- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkartea
- Euskal Herriko Sagardogileak (85)
- Enologoak
- Nekazal sindikatuak
- Hornitzaile espezializatuak
- Sagardoaren kofradiak

2. Santa Ana Eguna

2.0 Ardatz estrategikoa

Soziala

2.1 Proiektuaren izenburua

Santa Ana Dastaketa

Sagardun elkarteko bazkideen eta gonbidatuen produktuak dastatzeko ekitaldia da, Astigarragako festen barruan.

2.2 Helburuak

- Astigarragako festen arrakastan laguntzea.
- Sagardoaren kontsumoa bultzatzea.
- Dastaketarako hiztegi propioa garatzea.
- Astigarragak Sagardoaren Bihotza izateko duen bokazioa gogoratzea.

2.3 Garapena

- Sagardo dastaketa.

2.4 Aurrekontua

10000 €

2.5 Espero diren emaitzak

- Herri mailako komunikabideetan artikulak.
- Euskal Herriko zaletu gehiago azaltzea
- Euskal Herriko zaletuak ere azaltzea
- Argazki erreportaia
- Beste edari batzuen kontsumoa sagardoagatik ordezkatzeko.
- Hemeroteka

2.6 Erakunde inplikatuak

- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizabal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkartea
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkartea
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkartea
- Gonbidatutako sagardotegiak

3. Sagar Uzta





3.0 Ardatz estrategikoa

Kultura

3.1 Proiektuaren izenburua

Sagar Uzta

Sagar azoka profesional bat bultzatzeko antolatzen den ekitaldia.

3.2 Helburuak

- Sagarra eta sagarretik datozen produktuen azoka profesinaletarako erreferentzia izatea.
- Azalpenak eman, saldu eta sagarrondoa, sagarra eta sagarretik datozen produktuen inguruan aholkuak ematea.
- Astigarragako herria festako parte hartze aktiboan inplikatu araztea.
- Astigarragak Sagardoaren Bihotza izateko duen bokazioa gogoratzea.
- Hemeroteka

3.3 Garapena

- Sagarra eta sagardotik datozen produktuen inguruko hitzaldi hezitzaileak.
- Sagarretik-Sagardora ikuskizun folklorikoa
- Margolan lehiaketa
- Nola txertatu ikasteko erakusketa.
- Sagarrondo, sagar eta sagardo erakusketa eta salmenta.
- Sagarra eta sagarretik datozen produktuen dastaketa

- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizabal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkartea
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkartea
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkartea
- Haztegi espezializatuak
- Sagar produktoreak
- Sagardo sektorearekin zerikusia duten enpresa eta azokariak.

4. Sagardun ataria

www.sagardun.com

Castellano | Euskara | Français

Tokiak Euskara/ Elaboreak/ KUPELTEGIA/ Sagardogintza

SAGARDOGINTZA

Bulabaretzea
Lleudatasunera iristen bulabaretzen da sagardoa, filtratu gabe, merkatuko ia edari guztiak ez bezala. Horrela edariak ez du "Txinparta" emango dien gas karbonikoa galtzen, eta atzag...

Untzea
Edariaren aldaketa makala da, eta hilibeteak trauten ditu. Edaria eta bere lurridar finen kontaktua bidez gertatzen da eta poliki poliki haunditzen joango da azken produktua indar aromatik

Transformazio malolaktikoa
Irakinaldi alkoholikaren ondoren "transformazio malolaktikoa" gertatzen da. "Azido maliko" lekar eta mikatza "azido laktiko" borobil eta leuna bihurtzen da.

Irakinaldi alkoholikoa
"Irakinaldi alkoholikoa" lagami endogeno edo barazitsakoen bidez egiten da, egunerko, polietereko edo altzailu inoxidagarriko kupaletan. 10-16 gradu artean. Azukreak guztiz desagertzen direnean...

Hondar garbitzea
"Tolara" tik ateratzen den likidoa, garbitu egiten da "hondar

Erabiltzailea
Gakoa

Gakoa gogoratu

AIPAGARRIAK ✓

Aurten sagar asko da

Ezagutu Astigarraga!

Badakizu nola egiten den sagardoa?

DMacroWeb

Inkestak

¿Sabes cuantas manzanas hacen falta para elaborar una botella de Sagardoa? ¿Zerbat sagar behar da botila bat

www.sagardun.com

Castellano | Euskara | Français

Tokiak Euskara

BERRIAK Gehiago ikusteko

TXOTX-A

Modua Zutik Eserita

Bisita gidatua Bai Ez

Taldearen tamaina 5

Hila

BISITA-EROSKETA

Hizkuntza Castellano Euskara Française English

Eskolak Bai Ez

Erabiltzailea
Gakoa

Gakoa gogoratu

AIPAGARRIAK ✓

Aurten sagar asko da

Ezagutu Astigarraga!

Badakizu nola egiten den sagardoa?

DMacroWeb

Inkestak

¿Sabes cuantas manzanas hacen falta para elaborar una botella de Sagardoa? ¿Zerbat sagar behar da botila bat

[24/09/2004] **HASI DA SAGAR BILTZA**
[24/09/2004] Sagar biltzeko makinaren erakustaldia Iparraldean

[24/09/2004] **IV. SAGAR UZTA ASTIGARRAGAN**
2004ko irailaren 23tik 26ra

[23/09/2004] **Sagarraren egoera Gipuzkoako sagastietan (irailean)**

4.0 Ardatz estrategikoa

Komunikazioa

4.1 Proiektuaren izenburua

Sagardun ataria

Sagardun atariko edukiak idatziko dituen taldea

4.2 Helburuak

- Euskal Herrian sagardoazale munduarekin lotura duen guztiaren informazio erreferentzia izatea.
- Sagarduneko bazkideentzat informazio erakusleiho izatea. Sagardogileak, Kultur taldeak eta Udala)
- Prentsa eragileekin komunikatzeko erreminta profesionala izatea.

4.3 Garapena

Erredaktore talde bat sortzea WEB Master helbidearekin, hondoko informazioa sartzeko:

- Sagarduneko bazkideen ekintzak
- Sagardunek antolatutako ekintzak
- Euskal Herriko Sagardogile munduarekin zerikusia duten ekintzak
- Kantabriako Sagardogile munduarekin zerikusia duten ekintzak
- Asturiasko Sagardogile munduarekin zerikusia duten ekintzak
- Frantziako Sagardogile munduarekin zerikusia duten ekintzak
- Diputazio eta Eusko Jaurlaritzako informazioen berri ematea.
- Dauden formazioen berri ematea
- Azoka eta kongresuen berri ematea
- Eginda dauden inbestigazio azterketak aurkeztu eta berri ematea
- Hemeroteka
- Informazio museografia
- Sagarrondo, gaitz, heltze puntu eta abarri buruzko informazio profesionala.
- Leku desberdinetan lortutako sagar produkzioen berri ematea
- Lortutako sagardo produkzioen berri ematea

- Prentsa gela
- Sagardogile munduarekin zerikusia duten produktuak aurkeztea
- Tour operadoreen eskaintzak
-

4.4 Aurrekontua

22000 €

4.5 Espero diren emaitzak

- Bisita kopurua
- Propaganda
-

4.6 Erakunde inplikatuak

- Eusko Jaurlaritza
- Gipuzkoako Foru Aldundia
- Asturiasko Diputazioa
- Kantabriako Diputazioa
- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizabal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkartea
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkartea
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkartea

- Euskal Herriko Sagardogileak (85)
- Enologoak
- Nekazal sindikatuak
- Ornitzaile espezializatuak
- Sagardo kofradiak

5. “SAGARDOTAZ” CD ROM Interaktiboa

5.0 Ardatz estrategikoa

Kultura

5.1 Proiektuaren izenburua

SAGARDOTAZ

Cd Rom Interaktiboa, sagardoa egiteko prozesu garrantzitsuenei buruz

5.2 Helburuak

- Formakuntzarako bitarteko informatiboak erabiltzea
- Ikasteko erreminta bat izatea
- Dagoen dokumentazioa osatzea, sagardoa egiteko modu eta teknika berriekin
-

5.3 Garapena

- Edukiak idaztea
- Diseinua eta maketazioa
- Fabrikazioa
- Banaketa eta salmenta

5.4 Aurrekontua

13500 €

5.5 Espero diren emaitzak

- CD Rom-a
- Banaketa

5.6 Erakunde inplikatuak

- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizabal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkarte
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkarte
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkarte

6. PAISAI AZTERKETA



HARO



6.0 Ardatz estrategikoa

Ondarea

6.1 Proiektuaren izenburua

Paisai azterketa

Astigarragan irudi proiektuak egitea asmo duen azterketa

6.2 Helburuak

- Astigarragan sartzen den guztiari inpaktu bisuala sortzea
- Herriko kalitateko irudi marka bat sortzea
- Informazio gune moderno eta dinamikoak sortzea
- Astigarraga Sagardoaren Bihotza inpaktua ahalik eta gehien handitzea.

6.3 Garapena

- Biribilguneak dekoratzea
- Orain dauden upelak dekoratu eta berritzea
- Autobus geltokiak dekoratzea
- Astigarragako toki desberdinetan informazio guneak jartzea

6.4 Aurrekontua

18000 €

6.5 Espero diren emaitzak

- Biribilguneak dekoratzeko proiektuak
- Orain dauden upelak dekoratu eta berritzeko proiektuak
- Autobus geltokiak dekoratzeko proiektuak
- Astigarragako toki desberdinetan informazio guneak jartzeko proiektuak

6.6 Erakunde inplikatuak

- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizabal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkartea
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkartea
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkartea

7. BISITA GUNEA

7.0 Ardatz estrategikoa

Turismoa

7.1 Proiektuaren izenburua

Bisita gunea

Gidatutako bisitak bultzatu eta garatzea

7.2 Helburuak

- Tour operadoreentzat pakete turistikoa osatu bat sortzea
- Sagardogile, tabernari, sukaldari eta lotako establezimenduak prestatzea.
- Sagardoaren ibilbidea sortzea
- Astigarraga Sagardoaren Bihotza inpaktua ahalik eta gehien handitzea.

7.3 Garapena

- Informazioa bildu liburu, CD Rom, bideo eta DVDetan.
- Sagardogile, tabernari, sukaldari eta lotako establezimenduentzat prestaketa kurtsoak antolatzea.
- Baserrietako dolareak berritzea
- Sagasti pedagogikoa bat sortzea, antzinako sagar barietateekin
- Sektore guztia zertifikatzea Europako erakunde turistikotik sartu ahal izateko.

7.4 Aurrekontua

12000 €

7.5 Espero diren emaitzak

- Sagardogile, eta ostatu hartzeko establezimenduentzat bisitarien harrerarako esku-orria
- Sagardoaren ibilbide bat sortzea
- Establezimenduak erakunde turistikoetan zertifikatzea

7.6 Erakunde inplikatuak

- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizabal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkartea
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkartea
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkartea
- Astigarragako ostalari establezimenduak
- Ostatu hartzeko Astigarragako establezimenduak

8. SAGARDO ETXEA



5.2.- LA SAGARDOETXEA: VISUALIZACIÓN DE LA PLANTA BAJA



8.0 Ardatz estrategikoak

Kulturala

8.1 Proiektuaren izenburua

Sagardo Etxea

Inbestigazio eta formazio gunea, sagardoaren museo interaktiboa

8.2 Helburuak

- Sagardogile sektorearentzat inbestigazio gune bat sortzea

- Formazio zentro dinamikoa izatea
- Sagardoaren sentrazioak dastatu eta gozatu ahal izateko harrera toki bat izatea
- Tour operadoreentzat pakete turistikoa zabaltzea
- Astigarraga Sagardoaren Bihotza inpaktua ahalik eta gehien handitzea.

8.3 Garapena

- Proiektu lehiaketa
- Siadecoren proiektutik abiatuta, gauzatze aurreproiektu bat sortzea
- Aurreproiektua erakunde eta elkarteei aurkeztea, proiektuaren gaineko beren gomendioak jaso ahal izateko.
- Bideragarritasun plana aurkeztea.
- Aurreproiektua instituzioetan aurkeztea

8.4 Aurrekontua

40.000 €

8.5 Espero diren emaitzak

- Gauzatze proiektuaren maketa

8.6 Erakunde inplikatuak

- Europear Komunitate Ekonomikoa
- Eusko Jaurlaritza
- Gipuzkoako Foru Aldundia
- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi

- Lizeaga
- Mendizabal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkartea
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkartea
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkartea
- Astigarragako ostalari establezimenduak
- Ostatu hartzeko Astigarragako establezimenduak



PROYECTOS SAGARDUN 2005

Astigarraga Diciembre 2004

INDICE

| | |
|---|----|
| <u>1. Sagardo Berriaren Eguna</u> | 4 |
| <u>1.0 Eje Estrategico</u> | 5 |
| <u>1.1 Titulo del proyecto</u> | 5 |
| <u>1.2 Objetivos</u> | 5 |
| <u>1.3 Desarrollo</u> | 5 |
| <u>1.4 Presupuesto</u> | 6 |
| <u>1.5 Resultados esperados</u> | 6 |
| <u>1.6 Organismos implicados</u> | 6 |
| <u>2. Santa Ana Eguna</u> | 8 |
| <u>2.0 Eje Estratégico</u> | 8 |
| <u>2.1 Titulo del proyecto</u> | 8 |
| <u>2.2 Objetivos</u> | 8 |
| <u>2.3 Desarrollo</u> | 8 |
| <u>2.4 Presupuesto</u> | 9 |
| <u>2.5 Resultados esperados</u> | 9 |
| <u>2.6 Organismos implicados</u> | 9 |
| <u>3. Sagar Uzta</u> | 10 |
| <u>3.0 Eje Estratégico</u> | 12 |
| <u>3.1 Titulo del proyecto</u> | 12 |
| <u>3.2 Objetivos</u> | 12 |
| <u>3.3 Desarrollo</u> | 12 |
| <u>3.4 Presupuesto</u> | 13 |
| <u>3.5 Resultados esperados</u> | 13 |
| <u>3.6 Organismos implicados</u> | 13 |
| <u>4. Portal Sagardun</u> | 15 |
| <u>4.0 Eje estratégico</u> | 16 |
| <u>4.1 Titulo del proyecto</u> | 16 |
| <u>4.2 Objetivos</u> | 16 |
| <u>4.3 Desarrollo</u> | 16 |
| <u>4.4 Presupuesto</u> | 17 |
| <u>4.5 Resultados esperados</u> | 17 |
| <u>4.6 Organismos implicados</u> | 17 |
| <u>5. “SAGARDOTAZ” CD ROM Interactivo</u> | 18 |
| <u>5.0 Eje estratégico</u> | 18 |
| <u>5.1 Titulo del proyecto</u> | 18 |
| <u>5.2 Objetivos</u> | 18 |
| <u>5.3 Desarrollo</u> | 18 |
| <u>5.4 Presupuesto</u> | 18 |
| <u>5.5 Resultados esperados</u> | 19 |
| <u>5.6 Organismos implicados</u> | 19 |
| <u>6. ESTUDIO PAISAJISTICO</u> | 20 |
| <u>6.0 Eje estratégico</u> | 21 |
| <u>6.1 Titulo del proyecto</u> | 21 |
| <u>6.2 Objetivos</u> | 21 |
| <u>6.3 Desarrollo</u> | 21 |
| <u>6.4 Presupuesto</u> | 21 |

1. Sagardo Berriaren Eguna



1.0 Eje Estrategico

Cultura

1.1 Titulo del proyecto

Sagardo Berriaren Eguna

Evento celebrado para presentar la nueva cosecha e inaugurar la temporada del txotx

1.2 Objetivos

- Comentar las características mas importantes de la añada
- Promover el consumo de sagardotegis y sagardoa.
- Maximizar el impacto de Astigarraga Sagardoaren Bihotza

1.3 Desarrollo

- Rueda de prensa con la participación de autoridades de Gobierno Vasco , Diputación de Guipúzcoa y Ayuntamiento de Astigarraga.
- Apertura simbólica de la primera kupela realizada por un personaje prestigioso
- Comida entre profesionales del sector
- Concurso de pintura infantil
- Salidas montaÑeras a sagardotegis , organizadas por las entidades culturales
- Barrikote popular en las calles de Astigarraga

1.4 Presupuesto

18000 €

1.5 Resultados esperados

- Artículos en todos los medios de comunicación , prensa , radio , televisión a nivel estatal y francés.
- Decoración de escuelas ,comercios y pueblo en general .
- Reportaje fotográfico
- Elementos de patrimonio
- Constitución del historial de personajes
- Participación popular amplia en los eventos programados
- Hemeroteca

1.6 Organismos implicados

- Eusko Jaurlaritza
- Gipuzkoako Foru Aldundia
- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizábal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkarte
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkarte
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkarte

- Euskal Herriko Sagardogileak (85)
- Enólogos
- Sindicatos agrarios
- Suministradores especializados
- Cofradías de la Sagardoa
- Asociaciones de Hostelería

2. Santa Ana Eguna

2.0 Eje Estratégico

Social

2.1 Título del proyecto

Santa Ana Dastaketa

Evento celebrado para degustar los productos de los socios de Sagardun e invitados , en el marco de las fiestas de Astigarraga.

2.2 Objetivos

- Contribuir al éxito de las fiestas del pueblo de Astigarraga
- Promover el consumo de sagardoa.
- Desarrollar un vocabulario propio a la cata
- Recordar la vocación de Astigarraga como Sagardoaren Bihotza

2.3 Desarrollo

- Degustación de sagardoa.

2.4 Presupuesto

10000 €

2.5 Resultados esperados

- Artículos en los medios de comunicación locales.
- Afluencia adicional de aficionados de Euska Herria .
- Reportaje fotográfico
- Sustitución del consumo de otras bebidas por sagardoa
- Hemeroteca

2.6 Organismos implicados

- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizábal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkartea
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkartea
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkartea
- Sagardotegis invitadas

3. Sagar Uzta





3.0 Eje Estratégico

Cultura

3.1 Título del proyecto

Sagar Uzta

Evento celebrado para promover una feria de la manzana profesional

3.2 Objetivos

- Ser el referente de una feria profesional de manzana y sus derivados.
- Exponer , vender y asesorar en temas relacionados con la manzana el manzano y sus derivados.
- Implicar al pueblo de Astigarraga en la participación activa en la fiesta.
- Recordar la vocación de Astigarraga como Sagardoaren Bihotza
- Hemeroteca

3.3 Desarrollo

- Charlas formativas alrededor de la manzana y sus derivados.
- Espectáculo folclórico Sagarratik-Sagardora.
- Concurso de pintura
- Demostración de realización de injertos
- Exposición y venta de manzanos , manzanas y sagardoa
- Degustación de manzanas y sus productos derivados
- Demostración de estrujado y prensado de la manzana y degustación del mosto obtenido.
- Comida popular

3.4 Presupuesto

| | |
|------------------------------|--------|
| - Espectáculo Folclórico | 12000€ |
| - Estrujadora y prensa móvil | 8000€ |
| - Gastos generales | 20000€ |

TOTAL 40000€

3.5 Resultados esperados

- Artículos en todos los medios de comunicación , prensa , radio , televisión a nivel de Euskal Herria.
- Reportaje fotográfico
- Obtención del cuadro ganador para la portada de los carteles del año siguiente
- Participación profesional en las charlas formativas
- Hemeroteca

3.6 Organismos implicados

- Gipuzkoako Foru Aldundia
- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizábal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi

- Astigar Elkartea
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkartea
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkartea
- Viveros especializados
- Productores de manzanas
- Empresas y feriantes relacionadas con el sector sagardogile

4. Portal Sagardun

The image shows two screenshots of the Sagardun website. The top screenshot displays the main navigation menu with categories like 'YAGARDUN', 'SAGARDUN BULEGOAK', 'Prestakuntza', 'Elaborazioa', 'KUPHELEGIA', 'LABORATEGIA', 'SAGASTIA', 'MUSEOA', 'DENDA', 'MUSEOA', 'TURISMOA', 'Komunikazioa', 'LIBURUTEGIA', 'PRENTSA GELA', and 'BAZKIDEEN WEB ORRIAK'. The main content area features articles under the heading 'SAGARDOCINTZA', including 'Butilatzeari', 'Ontzea', 'Transformazio malolaktikoa', 'Irakinaldi alkoholikoa', and 'Hondar garbitzea'. The bottom screenshot shows a 'BERRIAK' section with a featured article titled 'HASI DA SAGAR BILTZA' dated 24/09/2004, and a 'TXOTX-A' section with a 'BISITA-EROSKETA' form for selecting language and school options.



4.0 Eje estratégico

Comunicación

4.1 Título del proyecto

Portal Sagardun

Equipo de redacción de los contenidos del Portal Sagardun

4.2 Objetivos

- Ser el referente de información de todo lo relacionado con el mundo sagardozaile en Euskal Herria .
- Ser un escaparate informativo para los socios de Sagardun (Sagardogiles, Grupos Culturales y Ayuntamiento)
- Ser una herramienta profesional para la comunicación con los agentes de prensa.

4.3 Desarrollo

Crear un equipo de redactores con la dirección del WEB Master para la inclusión de la siguiente información :

- Actividades de los socios de Sagardun
- Actividades organizadas por Sagardun
- Actividades en relación al mundo Sagardogile en Euskal Herria
- Actividades en relación al mundo Sagardogile en Cantabria
- Actividades en relación al mundo Sagardogile en Asturias
- Actividades en relación al mundo Sagardogile en Francia
- Información de noticias de las diputaciones y Gobierno Vasco
- Información de las formaciones existentes
- Información de ferias y congresos
- Información y presentación de los estudios de investigación existentes
- Hemeroteca
- Información museográfica
- Información profesional del estado de los manzanos , enfermedades, maduraciones etc.
- Información de las producciones de manzana obtenidas en distintas zonas
- Información de las producciones de sagardoa obtenidas
- Sala de prensa
- Presentación de productos relacionados con el mundo sagardogile
- Ofertas de tour operadores

4.4 Presupuesto

22000 €

4.5 Resultados esperados

- Número de visitas
- Propaganda

4.6 Organismos implicados

- Eusko Jurlaritzza
- Gipuzkoako Foru Aldundia
- Diputación de Asturias
- Diputación de Cantabria
- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizábal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkartea
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkartea
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkartea
- Euskal Herriko Sagardogileak (85)
- Enólogos
- Sindicatos agrarios
- Suministradores especializados
- Cofradías de la Sagardoa

5. “SAGARDOTAZ” CD ROM Interactivo

5.0 Eje estratégico

Cultura

5.1 Título del proyecto

SAGARDOTAZ

Cd Rom Interactivo sobre los procesos mas importantes en la elaboración de sagardoa

5.2 Objetivos

- Utilizar medios informáticos para la formación
- Ser una herramienta de aprendizaje
- Complementar la documentación existente con nuevos métodos y técnicas de elaboración
-

5.3 Desarrollo

- Redacción de contenidos
- Diseño y maquetación
- Fabricación
- Distribución y venta

5.4 Presupuesto

13500 €

5.5 Resultados esperados

- CD Rom
- Distribución

5.6 Organismos implicados

- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizábal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkarte
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkarte
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkarte

6. ESTUDIO PAISAJISTICO



Monumento a la vendimia HARO



6.0 Eje estratégico

Patrimonio

6.1 Título del proyecto

Estudio Paisajístico

Estudio donde se contemplan proyectos de imagen en Astigarraga

6.2 Objetivos

- Generar un impacto visual a todo el que entre en Astigarraga
- Crear una imagen de marca de calidad del pueblo
- Crear puntos de Información modernos y dinámicos
- Maximizar el impacto de Astigarraga Sagardoaren Bihotza

6.3 Desarrollo

- Decoración de rotondas
- Decoración y restauración de las kupelas instaladas actualmente
- Decoración de marquesinas
- Puntos de Información en distintos lugares de Astigarraga

6.4 Presupuesto

18000 €

6.5 Resultados esperados

- Proyectos para la decoración de rotondas
- Proyectos para la decoración y restauración de las kupelas instaladas actualmente
- Proyectos para la decoración de marquesinas
- Proyectos para la instalación de puntos de Información en distintos lugares de Astigarraga

6.6 Organismos implicados

- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizábal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkarte
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkarte
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkarte

7. CENTRAL DE VISITAS

7.0 Eje estratégico

Turismo

7.1 Título del proyecto

Central de Visitas

Promocionar y desarrollar las visitas guiadas

7.2 Objetivos

- Crear un paquete turístico completo para tour operadores
- Formar a sagardogiles , bareros , restauradores y establecimientos de alojamiento.
- Crear la ruta de la sagardoa
- Maximizar el impacto de Astigarraga Sagardoaren Bihotza

7.3 Desarrollo

- Recopilar información de Libros , CD Rom , Videos y DVD existentes
- Organizar formaciones para Sagardogiles , Bareros , Restauradores y establecimientos de alojamiento.
- Restaurar tolares de caseríos
- Crear una plantación de manzanos pedagógica con variedades antiguas
- Certificar a todo el sector para la entrada en organismos turísticos europeos.

7.4 Presupuesto

12000 €

7.5 Resultados esperados

- Manual de acogida a visitantes para Sagardogiles , establecimientos de alojamiento y hospedaje.
- Creación de la ruta de la sagardoa
- Certificación de los establecimientos en organismos turísticos

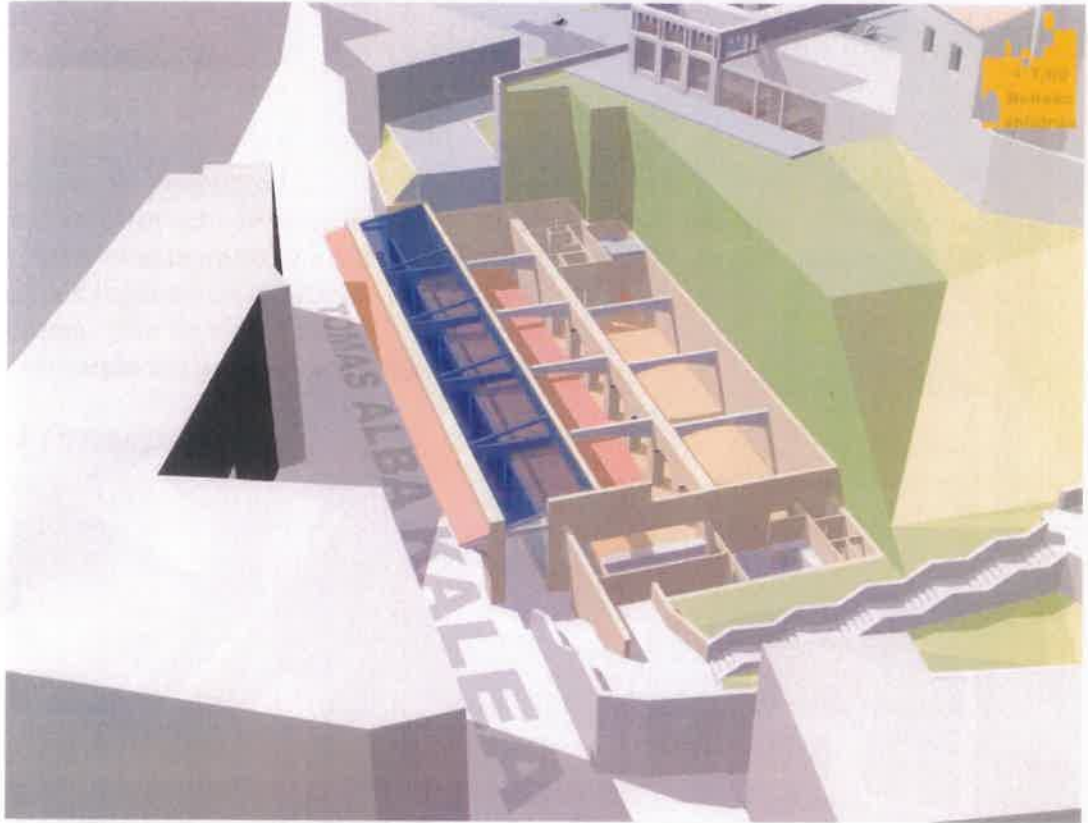
7.6 Organismos implicados

- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizábal
- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkarte
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkarte
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkarte
- Establecimientos de hostelería de Astigarraga
- Establecimientos de hospedaje de Astigarraga

8. SAGARDO ETXEA



5.2.- LA SAGARDOETXEA: VISUALIZACIÓN DE LA PLANTA BAJA



8.0 Eje estratégico

Cultural

8.1 Título del proyecto

Sagardo Etxea

Centro de Investigación y Formación , Museo interactivo de la sagardoa

8.2 Objetivos

- Crear un centro de investigación para el sector sagardogile.
- Ser un centro de formación dinámico

- Ser un lugar de acogida para degustar y disfrutar sensaciones sidreras
- Ampliar el paquete turístico para tour operadores
- Maximizar el impacto de Astigarraga Sagardoaren Bihotza

8.3 Desarrollo

- Concurso de proyectos
- Crear anteproyecto de ejecución de obras basado en el proyecto de Siadeco
- Presentar el anteproyecto a los organismos y asociaciones para contemplar sus posibles sugerencias al proyecto.
- Presentar plan de viabilidad
- Presentación del anteproyecto en instituciones

8.4 Presupuesto

40.000 €

8.5 Resultados esperados

- Maqueta del proyecto de ejecución

8.6 Organismos implicados

- Comunidad Económica Europea
- Eusko Jaurlaritza
- Gipuzkoako Foru Aldundia
- Astigarragako Udala
- Astarbe Sagardotegia
- Alorrenea
- Bereziartua
- Gurutzeta
- Gartziategi
- Lizeaga
- Mendizábal

- Mina
- Rezola
- Zapiain
- Zelaia
- Petritegi
- Astigar Elkartea
- Xagu Xar
- Norberto Almandoz Musika Eskola
- Zipotza Elkartea
- Gure Izarra
- Mundarro
- Goldea Kultur Elkartea
- Establecimientos de hostelería de Astigarraga
- Establecimientos de hospedaje de Astigarraga